

最美彩绘版

安徒生童话

柳树下的梦

[丹麦] 安徒生 / 著 谢靖 / 编译



上海科学普及出版社



最美彩绘版安徒生童话

柳树下的梦

[丹麦] 安徒生 / 著 谢靖 / 编译



 上海科学普及出版社

图书在版编目(CIP)数据

柳树下的梦 / 谢靖编译. -- 上海 : 上海科学普及出版社, 2014.1

(最美彩绘版安徒生童话)

ISBN 978-7-5427-6003-6

I. ①柳… II. ①谢… III. ①童话—作品集—丹麦—近代 IV. ①I534.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第296002号

最美彩绘版安徒生童话

柳树下的梦

[丹麦] 安徒生 / 著 谢靖 / 编译

出版发行：上海科学普及出版社

邮 编：200070

地 址：上海市中山北路832号

网 址：<http://www.pspsh.com>

经 销：新华书店

印 刷：三河市汇鑫印务有限公司

开 本：787毫米x1092毫米 1/16

印 张：7

字 数：23千字

版 次：2014年4月第1版

印 次：2014年4月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5427-6003-6

定 价：22.80元



目录

打火匣	1
小克劳斯和大克劳斯	4
豌豆上的公主	7
小意达的花儿	8
拇指姑娘	10
顽皮孩子	13
旅伴	16
渔的女儿	20
衬衫领子	25
亚麻	26
凤凰	28
一个故事	30
一本不说话的书	32
区别	34
老墓碑	36
世上最美丽的一朵玫瑰花	38
一年的故事	41
最后一天	44
完全是真的	46
天鹅的窠	48



目录

好心境	50
伤心事	52
各得其所	54
小鬼和小商人	60
一千年之内	62
柳树下的梦	65
红鞋	71
跳高者	76
牧羊女和扫烟囱的人	78
丹麦人荷尔格	80
卖火柴的小女孩	83
城堡上的一幅画	86
瓦尔都窗前的一瞥	87
老路灯	89
邻居们	91
小杜克	94
影子	97
老房子	100
一滴水	104
幸福的家庭	106
母亲的故事	107

打火匣

在一条大路上，一个士兵背着一个行军袋，腰上挂在一把长剑慢悠悠地走着。这时突然迎面走来了一个老巫婆。

“士兵，晚上好！你的剑可真不错。请问，你现在需要钱吗？”

士兵想了想，坦诚地回答说：“当然，谁不喜欢钱呢？老巫婆！”

“你看到前面那棵大树了吗？”巫婆指着前面的一棵树说道。“那棵树里面是空的。如果你钻进去，就能看到很多很多的金币，那些都将是属于你的，而我只想要一个破打火匣，那是我祖母上次不小心掉到里面去的。我还能把围裙借给你，好让你把看守金币的狗儿们放好。”



士兵照着巫婆的话，爬到了树里。天哪，里面的金子可真是够多的！守着它们的三只狗儿眼睛都大大的，一看就很凶。士兵马上用围裙放好狗儿，高兴地装起金币来。不一会儿，他的皮靴、帽子都装满了。

接着，他又把打火匣取了出来。

士兵把打火匣递给老巫婆认真地问道：“你要这个打火匣有什么用呢？”

巫婆接过打火匣，马上冷冰冰地说道：“这和你没什么关系。”

士兵一生气就把巫婆的头给砍了下来。他用巫婆的围裙把金币包了起来，像捆东西一样把它背在背上；然后把那个打火匣放在了自己的衣袋里，一直向城里走去。

他来到了一个非常漂亮的城市，这里的人们告诉他，这里有一位漂亮的公主，但是谁也见不到她，因为她住在一幢宽大的铜宫里。

“我倒想看看她呢。”士兵不禁想。不过他得不到许可。

士兵每天都过着奢侈的日子，不久，他的金币就花光了，只剩下可怜的两个铜板。

有一天晚上很黑，可是士兵连一根蜡烛都买不起。就在这时，他忽然想到，自己还有一根蜡烛头放在那个破旧的打火匣里。当他在火石上擦了一下，火星冒出来的时候，房门突然自动打开了，一只狗儿出现在了他的面前。

那只狗说：“亲爱的主人，您有什么吩咐吗？”

士兵吓了一跳，不过马上又恢复了淡定，对那只狗说：“你去替我弄几个钱来吧！”不一会儿，狗儿嘴里就衔来了一大口袋的钱，士兵又变成了有钱人。

一天，士兵突然想到了这里的公主，他心中想：我要能见见公主就好了。于是他又把打火匣拿了出来并擦出火星，狗儿马上又出现在门外。

士兵向狗说了自己的愿望，狗儿没一会儿就把公主领了回来。这个士兵看到漂亮的公主，忍不住吻了她一下。

没多久，狗儿又把公主带了回去。天亮之后，公主对国王和王后说，她在晚上做了一个非常奇怪的

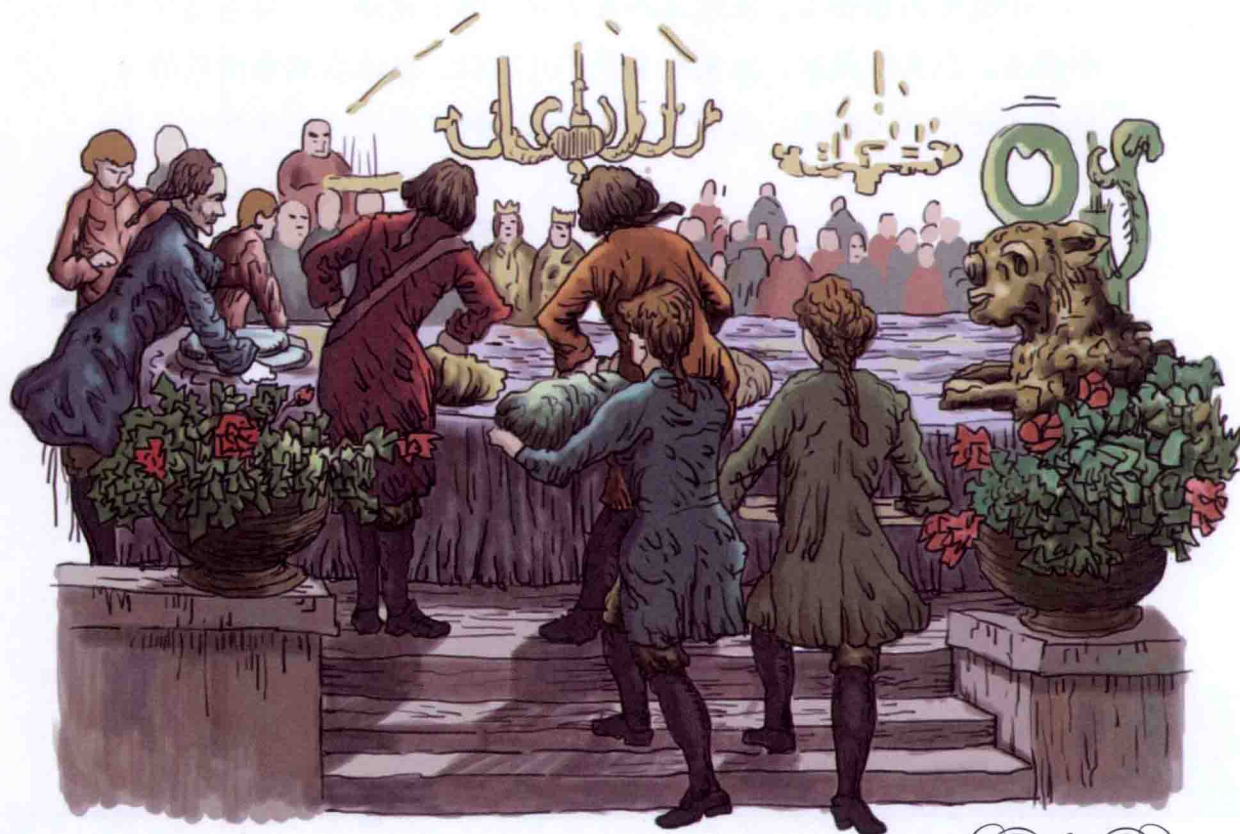
梦，梦见她自己骑在狗身上，之后被一个士兵吻了一下。

王后是一个非常聪明的女人。她拿来一把金剪刀，把一块绸子剪成了几片，缝制了一个精致的小袋子，并把荞麦粉放在了袋子里。之后，王后又把小袋子系在了公主的背上，在上面剪了个小口，好叫公主走过的路上，都撒上细粉。所以，当狗儿又来背公主时，国王和王后就知道了兵士的住处，把他抓住，决定把他绞死。

受死的那天，士兵对国王说，想抽活在世上的最后一口烟。国王答应了。士兵就取出了他的打火匣，擦了几下火。忽然三只狗儿都跳出来了。

“请帮助我，不要叫我被绞死吧！”兵士说。

这几只狗儿就向国王和王后及官员们扑来，衔起他们到处乱扔……老百姓都为士兵成为新的国王欢呼；公主也高兴地走出铜宫，做了他的王后。



小克劳斯和大克劳斯

小克劳斯很喜欢马，但他只有一匹，而同村的大克劳斯有四匹。为了把大克劳斯的马儿全借来，一周之中能够痛快地犁上一天自家的田，小克劳斯不惜天天都把自己唯一的马借给大克劳斯。

当五匹马都凑齐后，小克劳斯是那么的高兴，啪啪地在这些牲口上空抽着响鞭，嘴里喊着“马儿，使劲”。大克劳斯不干了：

“这不成，因为你只有一匹马呀。”可是，小克劳斯一旦有做礼拜的人冲他点头，便继续喊“马儿，使劲”。大克劳斯一生气，便用拴马桩打死了小克劳斯唯一的马。

小克劳斯很伤心，决定把马皮卖掉。路上迷路了，他走进了一个农庄。农夫不在家，农夫的妻子不让进门，他就在这家附近的一个平顶小茅屋上睡觉，在那里正好可以看到这家的房间里有一桌丰





盛的酒宴，农夫的妻子和乡里的牧师在吃饭。一会儿，农夫回家了，他倒是个善良的人，可他不满意牧师，所以女人就把佳肴和牧师藏起来了。农夫发现了小克劳斯，留他喝稀饭。他惦记藏起来的佳肴，就想了个办法，说自己的马皮是魔法师，他们想吃什么就吃什么。小克劳斯找出了佳肴，还借“魔法师”口吻说箱子里有牧师。农夫一见真的是这样，就拿出一斗钱换马皮，并让小克劳斯把装着牧师的箱子抬走。

出门后，小克劳斯放了牧师。他又想到不能让大克劳斯知道事情的经过，回去后只说那斗钱是卖马皮所得到的。大克劳斯还真的以为马皮那么值钱呢，就把自己的四匹马砍死，去卖马皮了。结果没人愿意买，还把他打跑了。大克劳斯气鼓鼓地拿着斧子想把小克劳斯砍死。因为小克劳斯习惯于坐在椅子上睡，恰巧这时他的祖母死了被放在了床上，所以只顾去床那边动手的大克劳斯砍了祖母一下。

幸好被砍的是已死去的祖母，小克劳斯没和大克劳斯计较，而是借来一辆马车，给祖母换好衣服，载着来到一个脾气大的人开的店，哄骗这个人给祖母敬酒。这个老板去敬酒了，祖母当然不能理他，他就气得把酒杯砸在老太太的脸上。于是，老太太向后面倒去样子就像才死掉一样，小克劳斯说是店老板害死了她，店老板只得赔了他一斗钱。大克劳斯知道后，马上砍死自己的老祖母，装上车去了一个药剂师那里，想卖得一斗钱。

可想而知大克劳斯的糟糕结

果。大克劳斯更气愤了，把小克劳斯装进了一个口袋，想淹死他。在教堂门口，他把口袋放在那里去听圣诗了。一个赶牲口的白发老人听到了小克劳斯的叹气，愿意代替他去天国。就这样，他们互换了位置，老人钻进了袋子，小克劳斯得到了牲口。大克劳斯把袋子扔进水里后，却发现了小克劳斯没死。大克劳斯很惊讶，小克劳斯说，他在海里遇到了仙女，得到了牲口。大克劳斯觉得他很幸运，也照着做，于是就被永远沉入了海底。小克劳斯则赶着牲口回家了。



豌豆上的公主

故事的主人公是一位真正的公主，她嫁给了一位王子。可是在这之前，这位王子走遍了全世界，遇到了许多位公主，就是没有办法知道谁是真的，总觉得她们不对头，只得郁郁不乐地回到王城。

一天，那位真正的公主就站在王城的门外，可是因为下了大雨全身都湿透了。王后见她那么难看，还声称自己是公主，就想了个办法来考察她：命人取出二十床垫子，全部都压在一粒豌豆上，随后又在最上面放了二十床鸭绒被。

晚上，那位公主就睡在这些东西上面。一到早晨，就有人来问她睡得怎么样。公主说：“我一夜没睡。真吓人，身下的一个硬东西弄得我全身青紫。”于是，王子明白她是真正的公主了，就和她结婚了，因为这么多的床鸭绒和床垫子，都没有妨碍她感觉到放在下面的那一粒豌豆！



小意达的花儿

小意达种了一些好看的花儿。可是一天早晨，花儿都枯萎了，小意达就疑惑地问一位她喜欢的同学：“它们昨天晚上还好好的，今天为什么显得这样没有精神呢？”同学说：“花儿昨夜去参加舞会啦。自从国王迁到城里后，城门外的那座大宫殿就在举行花的舞会。所有的花儿都会到那儿欢乐地玩耍，还分成花王、花后、侍从、学生等角色呢。”



“难道就没有人干涉花儿的行为吗？”小意达问。

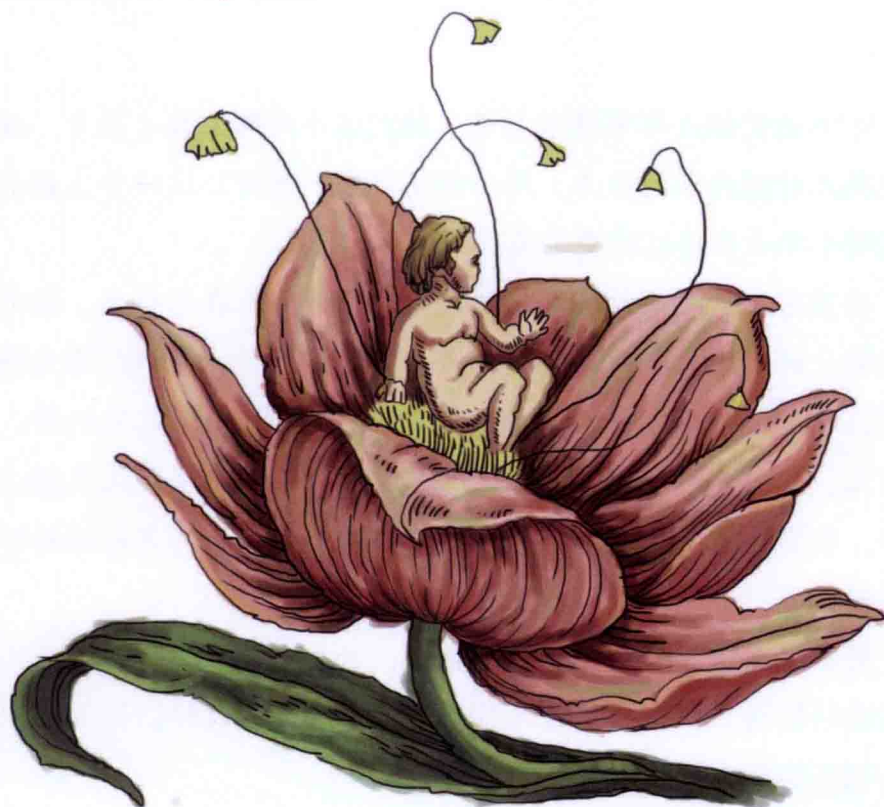
“当然没有谁真正知道这件事，就算那个年老的的宫殿管理人也发现不了，只要听到钥匙响，花儿就马上静下来，那位老人只闻到花香，看不见花儿。”

小意达觉得这件事情很有趣。她在这个问题上想了很久。最后她把花儿放到玩偶的床上，用小被子把它们盖好。这一整夜她老是想那个学生告诉她的事情睡着了。

夜里醒了，她偷偷去看她的花儿，听到有人在弹钢琴，很美、很轻柔。她想花儿在跳舞了。她爬出小床，静静地走到门那儿偷偷地望，瞧见了一幅有趣的景象：花儿和所有的玩具在玩耍跳舞，热闹非凡，欢乐异常。这是她从来没见过的。最后这些花儿互相道着晚安。小意达也上床去睡了。所见到的这一切情景，又在她的梦里出现了。

第二天起来，她的花儿仍然还在，只是更憔悴了。她给花儿做了漂亮的棺材，住在挪威的两位表兄弟来看她的时候，她和他们一起给花儿举行了葬礼。





拇指姑娘

下面讲一位小姑娘的故事。当初，她的妈妈很想有一个丁点小的孩子，想来想去，没有办法，还是得找巫婆来帮忙。巫婆递给她一颗大麦粒说：只要把它埋在花盆里，不久就可以看到所要的东西了。

她的妈妈便把大麦粒种下了，一朵郁金香状的大红花很快长了出来，妈妈只在花瓣上吻了一下，花瓣就开了，丁点儿大的小姑娘就坐在花蕊中间。妈妈为她准备了漂亮的胡桃壳摇篮。她在水中划着郁金香花瓣的“船”，唱着温柔的歌，娇小可爱。人们见她还没有大拇指的一半长，都叫她拇指姑娘。

有一只癞蛤蟆一天晚上跳到小姑娘睡着的胡桃壳边，因见她美丽而想让她做自己的儿媳妇，便把她带回院子里小溪边的窝里。

拇指姑娘醒来后，十分讨厌周围的一切。癞蛤蟆不让她走，但她还是在水里的鱼儿帮助下，坐在叶子上顺着河漂走了。她来到森林，鸟儿为她歌唱。不过，只有蝴蝶和金龟子带着她坐在叶子一起漂游，但她觉得他们不是自己的伙伴，还是一个人孤独地住在树林里。

到了冬天，可怜的拇指姑娘又冷又饿。为了给自己寻找食物，她来到一棵麦茬下面的田鼠的家，这里温暖舒适。田鼠大婶很喜欢她，让她住下了。她过了些快乐的日子，又因为邻居家的田鼠想娶她而愁眉不展了。就在这时，她看到邻居的地道里有一只冻得僵死的燕子，她一直很喜欢鸟儿，所以为它难过，背着田鼠细心地照看了它。燕子真的活过来了，它辞别拇指姑娘，飞到远方温暖的国度里去了。



春天来到，邻居家的田鼠准备好了迎娶拇指姑娘。正当她伤心到极点时，那只她救活的燕子飞回来，带她去了那个温暖的国度。在这里，他遇到了花世界的年轻英俊的国王，国王也很喜欢拇指姑娘。他们结婚了，过着快乐幸福的生活。

